

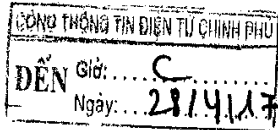


TĐT

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 551 /QĐ-TTg

Hà Nội, ngày 14 tháng 4 năm 2017



**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài  
(vốn ODA và vốn vay ưu đãi của các nhà tài trợ nước ngoài)  
nguồn ngân sách trung ương năm 2015**

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 18 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Nghị quyết số 99/2015/QH13 ngày 11 tháng 11 năm 2015 của Quốc hội về dự toán NSNN năm 2016 bổ sung dự toán chi đầu tư phát triển vốn nước ngoài năm 2015;

Căn cứ các Quyết định của Thủ tướng Chính phủ số: 2138/QĐ-TTg ngày 28 tháng 11 năm 2014 về việc giao dự toán ngân sách nhà nước năm 2015; số 2375/QĐ-TTg ngày 28 tháng 12 năm 2014 về việc giao kế hoạch vốn đầu tư phát triển nguồn ngân sách nhà nước năm 2015;

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư và ý kiến của Bộ Tài chính,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài (vốn ODA và vốn vay ưu đãi của các nhà tài trợ nước ngoài) năm 2015 (dưới đây gọi tắt là kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015) của các bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, cơ quan khác ở Trung ương, Tập đoàn Điện lực Việt Nam và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (dưới đây gọi tắt là các bộ, ngành trung ương và địa phương) như sau:

1. Cắt giảm 8.071,925 tỷ đồng kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 của các bộ, ngành trung ương và địa phương tại phụ lục kèm theo.

2. Bổ sung 35.982,61 tỷ đồng kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 của các bộ, ngành trung ương và địa phương, bao gồm:

a) Giao bổ sung danh mục dự án và số vốn 1.601,978 tỷ đồng kế hoạch

vốn nước ngoài năm 2015 các địa phương tại phụ lục kèm theo.

b) Bổ sung 34.380,632 tỷ đồng kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 cho các dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 của các bộ, ngành trung ương và địa phương tại phụ lục kèm theo.

**Điều 2. Giao Bộ Kế hoạch và Đầu tư:**

1. Căn cứ tổng số kế hoạch vốn điều chỉnh quy định tại Điều 1 Quyết định này, thông báo danh mục và mức vốn điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 cho các bộ, ngành trung ương và địa phương.

2. Tổng hợp, báo cáo Ủy ban thường vụ Quốc hội cho phép kéo dài thời gian thực hiện và giải ngân số vốn 97,242 tỷ đồng kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 của 02 dự án thuộc Chương trình mục tiêu ứng phó biến đổi khí hậu và tăng trưởng xanh SP-RCC của các tỉnh: Bình Thuận, An Giang sang năm 2017.

3. Chịu trách nhiệm toàn diện trước Thủ tướng Chính phủ và các cơ quan thanh tra, kiểm toán về tính chính xác của các thông tin, số liệu, mức vốn cắt giảm và mức vốn phân bổ cho các dự án trong phạm vi 50.000 tỷ đồng đã được Quốc hội giao.

**Điều 3.** Các bộ, ngành trung ương và địa phương căn cứ kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 điều chỉnh tại Điều 1 và Điều 2 Quyết định này tổng hợp quyết toán chi ngân sách nhà nước năm 2015 (phần vốn nước ngoài) của bộ, ngành trung ương và địa phương.

**Điều 4.** Giao Bộ Tài chính căn cứ kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 điều chỉnh tại Điều 1 và Điều 2 Quyết định này:

1. Báo cáo Quốc hội quyết toán ngân sách nhà nước năm 2015 đối với:

a) Kế hoạch vốn nước ngoài (vốn vay ODA và vốn vay ưu đãi của các nhà tài trợ nước ngoài) năm 2015 giải ngân đến hết ngày 31 tháng 01 năm 2016.

b) Kế hoạch vốn đầu tư nước ngoài viện trợ không hoàn lại năm 2015 giải ngân đến hết ngày 31 tháng 01 năm 2016.

2. Báo cáo Chính phủ trình Quốc hội quyết toán ngân sách nhà nước năm 2016 đối với kế hoạch vốn nước ngoài giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước năm 2015 được kéo dài thời gian thực hiện và giải ngân sang năm 2016 theo số giải ngân đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2016.

3. Chịu trách nhiệm về thông tin, số liệu kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 và kết quả giải ngân kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 của từng dự án.

**Điều 5.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 6.** Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, cơ quan khác ở Trung ương, Chủ tịch Hội đồng quản trị và Tổng giám đốc Tập đoàn Điện lực Việt Nam, Chủ tịch Hội đồng nhân dân, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị sử dụng kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 6;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Kiểm toán Nhà nước;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, các Vụ, Cục, đơn vị trực thuộc;
- Lưu: Văn thư, KTTH (3b). 158

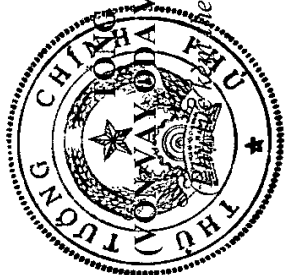


**Nguyễn Xuân Phúc**

Bộ Quốc Phòng

Phụ lục

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



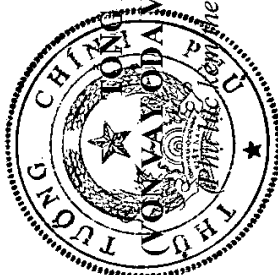
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
Cơ chế giải ngân				
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>215.000</b>	<b>165.000,000</b>	<b>622.962,347</b>	<b>672.962,347</b>
Trong đó:				
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	215.000	165.000,000	622.962,347	672.962,347

Phụ lục

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>227.000</b>	<b>161.421,645</b>	<b>65.578,355</b>
<i>Trong đó:</i>			
<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	<i>227.000</i>	<i>161.421,645</i>	<i>65.578,355</i>

**Bộ Kế hoạch và Đầu tư**

**Phụ lục**



**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

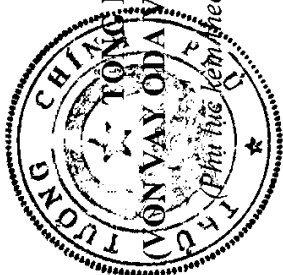
Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh KH vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>30.000</b>	<b>15.275,019</b>	<b>45.275,019</b>
Trong đó:			
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	30.000	15.275,019	45.275,019

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

Phụ lục

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

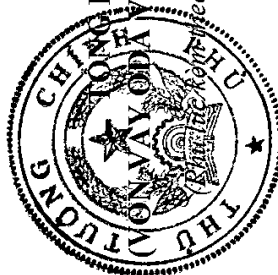
Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>1.120.000</b>	<b>304.411,091</b>	<b>3.444.612,060</b>	<b>4.260.200,969</b>
Trong đó:				
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	1.120.000	304.411,091	3.444.612,060	4.260.200,969

**Bộ Giao thông Vận tải**

**Phụ lục**

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
TÀI TRỢ NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



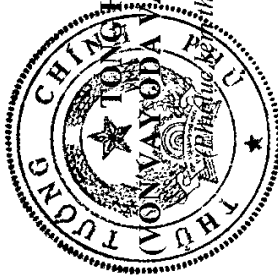
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
Cơ chế giải ngân				
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>5.322.200</b>	<b>1.646.863,017</b>	<b>14.137.968,086</b>	<b>17.813.305,069</b>
Trong đó:				
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	5.322.200	1.646.863,017	14.137.968,086	17.813.305,069

Phụ lục

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY UÙ ĐÁI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

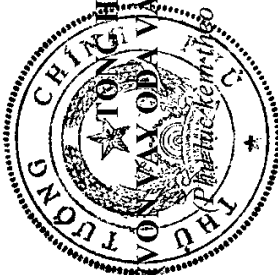
Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>190.000</b>	<b>1.000</b>	<b>3.236,707</b>	<b>193.235,707</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	40.000		3.236,707	43.236,707
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	150.000	1.000		149.999,000
	<b>TỔNG SỐ</b>				

Bộ Thông tin và Truyền thông

Phụ lục

HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015



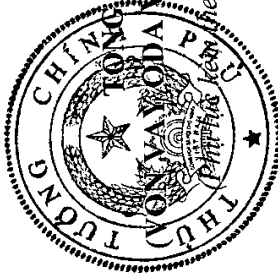
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>30.000</b>	<b>30.000</b>	<b>0</b>
<i>Trong đó:</i>			
<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	<i>30.000</i>	<i>30.000</i>	<i>0</i>

Phụ lục

HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
 VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

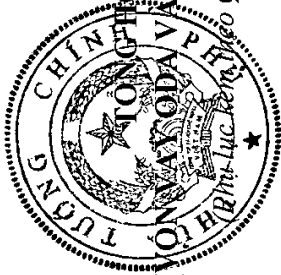
Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
	2.000	2.000,000	0
<b>TỔNG SỐ</b>			
Trong đó:			
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	2.000	2.000,000	0

Bộ Y tế

Phụ lục

**PHỤ LỤC THỰC HIỆN ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(MONEY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

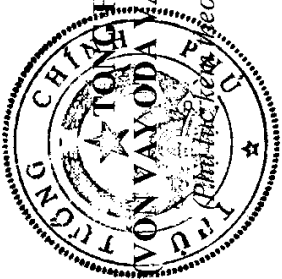
Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>650.000</b>	<b>603.190,385</b>	<b>1.925,282</b>	<b>48.734,897</b>
Trong đó:				
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	650.000	603.190,385	1.925,282	48.734,897

Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch

Phụ lục

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



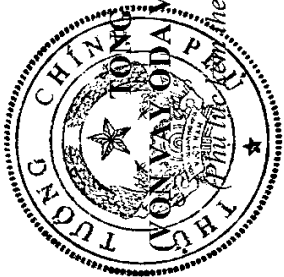
Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>28.400</b>	<b>28.400</b>	<b>0</b>
Trong đó:			
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	28.400	28.400	0

Phụ lục

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



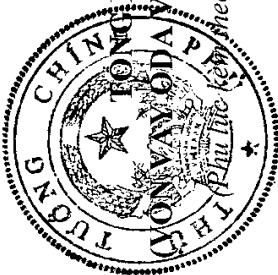
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>16.000</b>	<b>16.000</b>	<b>0</b>
Trong đó:			
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	16.000	16.000	0

Phụ lục

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



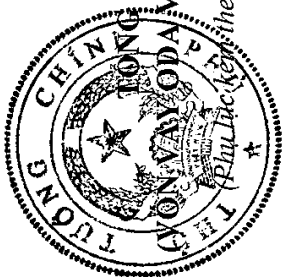
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>247.700</b>	<b>175.917,604</b>	<b>71.782,396</b>
<i>Trong đó:</i>			
<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	<i>247.700</i>	<i>175.917,604</i>	<i>71.782,396</i>

Phụ lục

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



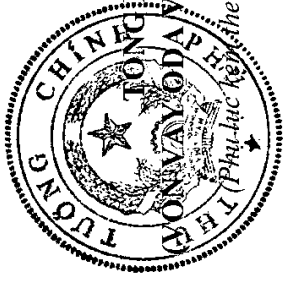
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>250.000</b>	<b>194.758,050</b>	<b>55.241,950</b>
Trong đó:			
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	250.000	194.758,050	55.241,950

Phụ lục

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



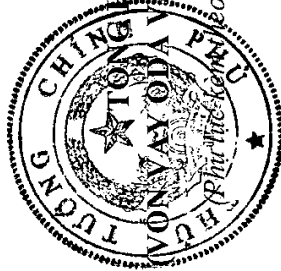
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>80.000</b>	<b>48.117,104</b>	<b>31.882,896</b>
<i>Trong đó:</i>			
<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	<i>80.000</i>	<i>48.117,104</i>	<i>31.882,896</i>

Ban Quản lý khu Công nghệ cao Hòa Lạc

Phụ lục



HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
 VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015

Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>773.000</b>	<b>771.486,653</b>	<b>1.513,347</b>
<i>Trong đó:</i>			
<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	<i>773.000</i>	<i>771.486,653</i>	<i>1.513,347</i>

Tỉnh Hà Giang

Phụ lục I

**PHỤ LỤC I: KẾ HOẠCH KÈ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
BỔ SUNG KÈ HOẠCH ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KÈ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>TỔNG SỐ</b>	<b>41.000,000</b>	<b>67.649,235</b>	<b>59.482,372</b>	<b>155.131,607</b>
(1)		Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	41.000,000	67.649,235	59.482,372	147.131,607
(2)		Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	8.000			8.000,000

Phụ lục II

**BỘ SƯNG DÀN HẠNH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
CÁI TẠO VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



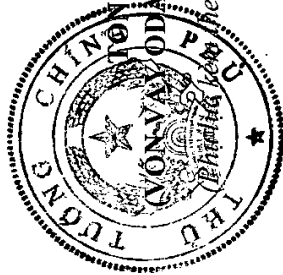
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
	Trong đó:	
	Cải tạo, nâng cấp đường từ ngã ba Ngọc Linh - Linh Hồ đi xã Phú Linh, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang	
	Đường Mã Sồ xã Lũng Táo đi Gi Thăng xã Ma Lé, huyện Đồng Văn	
(2)	Dự án đường Đông Hà-Cán Tỷ-Lao Và Chải tỉnh Hà Giang	Dự án: Cải tạo, nâng cấp đường Đông Hà - Cán Tỷ đến Lao Và Chải huyện Yên Minh tỉnh Hà Giang.

Phụ lục I

**PHƯƠNG HƯỚNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
CÁC DỰ ÁN VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>63.050</b>	<b>22.583,000</b>	<b>208.246,815</b>	<b>249.565,647</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	59.000	22.490,000	208.246,815	245.608,647
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	4.050	93,000		3.957,000
	<b>TỔNG SỐ</b>				

Phụ lục II

**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
ĐIỀU CHỈNH VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Cải tạo, nâng cấp rải nhựa tuyến đường từ xã Thượng Lâm đến trung tâm xã Lăng Can, huyện Lâm Bình, tỉnh Tuyên Quang

Tính Cao Bằng

Phụ lục I

**TRƯỜNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
ODIA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

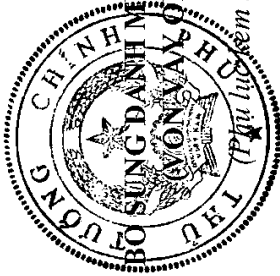
theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015				Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>139.500</b>	<b>46.050,000</b>	<b>72.817,036</b>	<b>26.771,269</b>	<b>193.038,305</b>	
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	65.000	46.050,000	72.817,036	26.771,269	118.538,305	
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	74.500				74.500,000	
	<b>TỔNG SỐ</b>						

Tỉnh Cao Bằng

Phụ lục II



**CHÍNH ĐẢN MỤC ĐƯ**  
**SUNG DANH MỤC ĐƯ**  
**BỘ SƯNG DANH MỤC ĐƯ AN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**ĐÀ VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

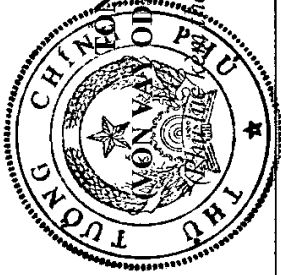
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Đường giao thông nông thôn xã Tiên Thành, huyện Phục Hòa, xã Hồng Nam, huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng
(2)	Phát triển kinh doanh với người nghèo nông thôn tỉnh Cao Bằng, Bền Tre	

Phụ lục I

**KẾ HOẠCH ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>52.750</b>	<b>16.000,000</b>	<b>151.636,575</b>	<b>194.424,867</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	46.000	16.000,000	151.636,575	187.674,867
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	6.750			6.750,000
	<b>TỔNG SỐ</b>				

Tỉnh Lạng Sơn

Phụ lục II



**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
CÁI TẠO VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

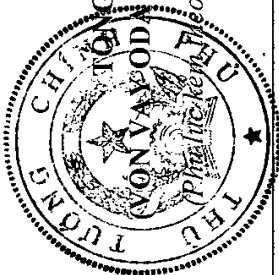
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Y tế Việt Nam	
(2)	Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Cải tạo nâng cấp đường Lộ Yên - Thanh Loà (GD II), huyện Cao Lộc

Phụ lục I

**PHỤ LỤC I: KẾ HOẠCH HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>157.147</b>	<b>40.700,000</b>	<b>412.123,808</b>	<b>2.739,246</b>	<b>531.310,054</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	86.000	40.700,000	412.123,808	2.739,246	460.163,054
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	71.147				71.147,000
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>40.700,000</b>	<b>412.123,808</b>	<b>2.739,246</b>	<b>531.310,054</b>

Phụ lục II



MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015

theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

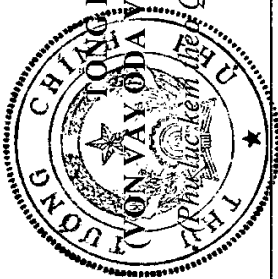
Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Cung cấp thiết bị bệnh viện Lào Cai	Cung cấp trang thiết bị cho BV đa khoa tỉnh Lào Cai

Tỉnh Yên Bái

Phụ lục

**HỘI ĐỒNG ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

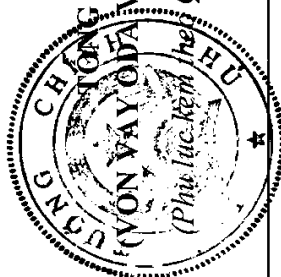
TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>161.280</b>	<b>24.910,000</b>	<b>329.498,247</b>	<b>465.868,247</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	86.000	24.910,000	329.498,247	390.588,247
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	75.280			75.280,000

Tỉnh Thái Nguyên

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

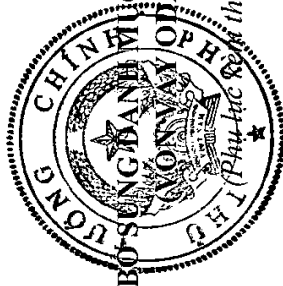


Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
	<b>86.944</b>	<b>7.400,000</b>	<b>38.597,854</b>	<b>6.854,426</b>	<b>124.996,280</b>
<b>TỔNG SỐ</b>		<b>7.400,000</b>	<b>38.597,854</b>	<b>6.854,426</b>	<b>124.996,280</b>
Trong đó:					
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	86.944	7.400,000	38.597,854	6.854,426	124.996,280

Tỉnh Thái Nguyên

Phụ lục II



**PHỤ LỤC II**  
**CHƯƠNG TRÌNH TÍN DỤNG CHUYÊN NGÀNH SPL VI**  
**CÁC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**TRỞ VỐN VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

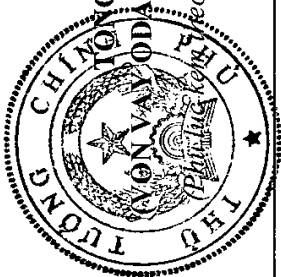
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Đường giao thông liên xã Bình Thành - Phú Đình, huyện Định Hóa, tỉnh Thái Nguyên

Phụ lục I

**QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG CHÍNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

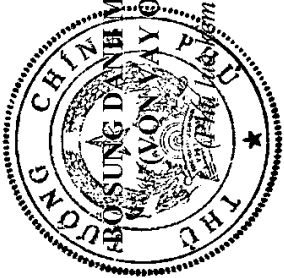


theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>61.700</b>	<b>17.240,000</b>	<b>126.501,198</b>	<b>70.779,103</b>	<b>241.740,302</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	56.000	17.240,000	126.501,198	70.779,103	236.040,302
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	5.700				5.700
	<b>TỔNG SỐ</b>					

Phụ lục II



**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**TRỢ VỐN VAY ĐODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI Trong đó: Đường Đôn Phong - Nặm Tộc Tuyến đường từ 254B (Đại Sáo) - Khuổi Xóm - Pác Cốp, xã Phong Huân, huyện Chợ Đồn, tỉnh Bắc Kạn Đường giao thông nông thôn Nông Hạ - Yên Hân, huyện Chợ Mới	
(2)	Quan hệ đối tác vì người nghèo trong phát triển nông lâm nghiệp	Quan hệ đối tác vì người nghèo trong phát triển nông lâm nghiệp (3PAD)

Tỉnh Phú Thọ

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA) VÀ VỐN VAY UÙ ĐÁI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>146.500</b>	<b>41.790,000</b>	<b>258.629,814</b>	<b>151,087</b>	<b>363.490,901</b>
Trong đó:					
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	146.500	41.790,000	258.629,814	151,087	363.490,901



Tỉnh Bắc Giang

Phụ lục

**PHỤ LỤC TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



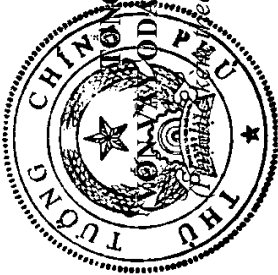
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>57.600</b>	<b>57.600</b>	<b>0</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	54.000	54.000	0
(2)*	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	3.600	3.600	0
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>57.600</b>	<b>0</b>

Phụ lục I

**PHỤ LỤC I: KẾ HOẠCH HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

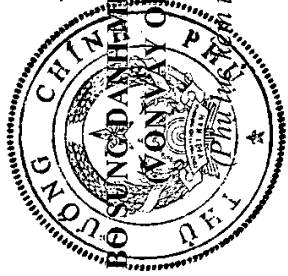


Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>106.087</b>	<b>41.257,958</b>	<b>110.766,662</b>	<b>24.601,000</b>	<b>200.196,704</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	52.014	41.257,958	110.766,662	24.601,000	146.123,704
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	54.073				54.073
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>41.257,958</b>	<b>110.766,662</b>	<b>24.601,000</b>	<b>200.196,704</b>

Phụ lục II



**HỘI SỰNG DAN HẠM MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI (VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

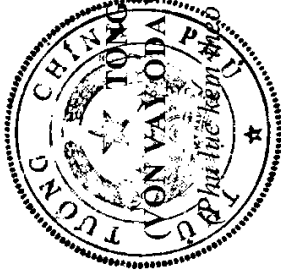
Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
Trong đó:	
Đường 433 (huyện Đà Bắc) - Phù Yên (tỉnh Sơn La)	
Đường Văn Sơn - Miền Đồi, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình	

Tỉnh Sơn La

Phụ lục

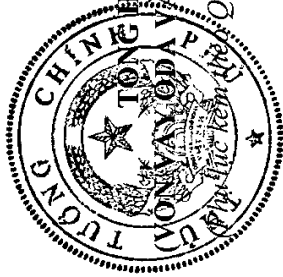
**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>56.450</b>	<b>16.177,774</b>	<b>86.244,598</b>	<b>126.516,824</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	55.000	16.171,818	86.244,598	125.072,780
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	1.450	5,956		1.444,044



Tỉnh Lai Châu

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

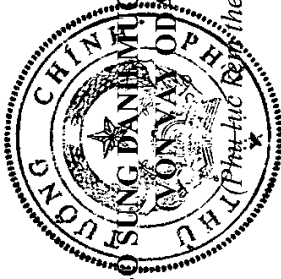
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>150.900</b>	<b>53.007,000</b>	<b>134.835,678</b>	<b>9.551,630</b>	<b>242.280,308</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	103.000	53.000,000	134.835,678	9.551,630	194.387,308
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	47.900	7			47.893
	<b>TỔNG SỐ</b>					

Tỉnh Lai Châu

Phụ lục II



**BỘ SƯNG DẪN MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

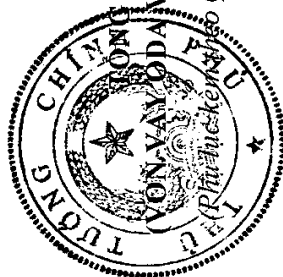
(Theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
Trong đó:	
Đường Pa Tàn - Huổi Luông - Pa Nặm Cúm, huyện Sìn Hồ, Phong Thổ, tỉnh Lai Châu	
Đường từ trung tâm xã Bản Giang - xã Nùng Nàng, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu	

Phụ lục I

HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ

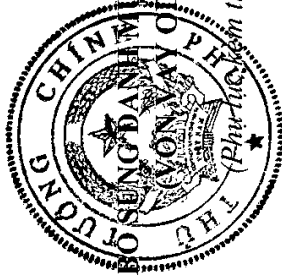
Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>66.980</b>	<b>20.739,974</b>	<b>116.447,453</b>	<b>78.289,665</b>	<b>240.977,143</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	60.000	20.739,974	116.447,453	78.289,665	233.997,143
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	6.980				6.980
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>20.739,974</b>	<b>116.447,453</b>	<b>78.289,665</b>	<b>240.977,143</b>

**Tình Điện Biên**

**Phụ lục II**

**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
ĐÁ VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

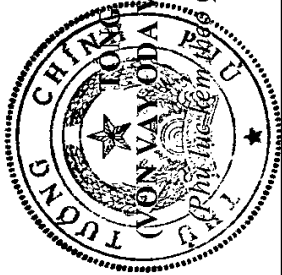


*theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)*

*Đơn vị: Triệu đồng*

<b>Danh mục dự án</b>	<b>Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)</b>
Thoát nước thành phố Điện Biên Phủ	Hệ thống thoát nước, thu gom và xử lý nước thải thành phố Điện Biên Phủ

Phụ lục I

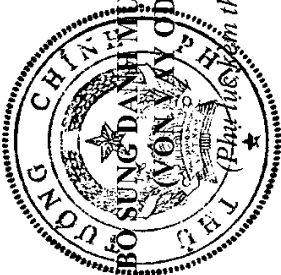


**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**  
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
Cơ chế giải ngân					
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>350.680</b>	<b>21.885,912</b>	<b>1.530.750,584</b>	<b>32.546,000</b>	<b>1.892.090,672</b>
Trong đó:					
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	350.680	21.885,912	1.530.750,584	32.546,000	1.892.090,672

Phụ lục II



**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Thành lập 5 trường dạy nghề Việt Nam-Hàn Quốc	Đầu tư xây dựng trường công nhân kỹ thuật cao Việt Hàn tại thành phố Hà Nội



Thành phố Hải Phòng

Phụ lục I

HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015

Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		397.600	28.872,000	1.022.089,831	89.561,343	1.480.379,175
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	182.600	28.872,000	1.022.089,831	89.561,343	1.265.379,175
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	215.000				215.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>					

Thành phố Hải Phòng

Phụ lục II

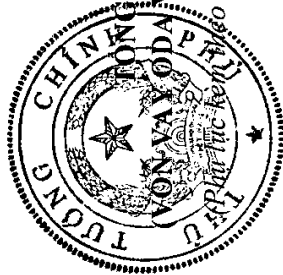


**BỘ SƯNG DẠNH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
TÀI TRỢ VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

(Phụ Lục kèm theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Xây dựng cầu Rào II giai đoạn II	Xây dựng Cầu Rào II



Tỉnh Quảng Ninh

Phụ lục I

HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY UÙ ĐÁI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015

Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>289.900</b>	<b>52.700,000</b>	<b>197.569,235</b>	<b>3.930,301</b>	<b>438.699,536</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	151.900	52.700,000	197.569,235	3.930,301	300.699,536
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	138.000				138.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>					

Phụ lục II



**BỘ SƯNG DẪN MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

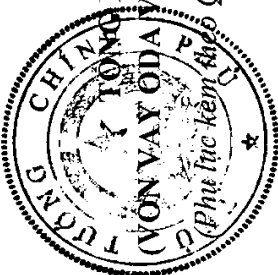
Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú
Phát triển giao thông vận tải khu vực đồng bằng Bắc Bộ	

Tỉnh Hải Dương

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



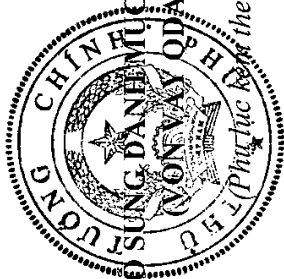
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
				Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh	Tổng số
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>30.000</b>	<b>30.000,000</b>	<b>29.907,605</b>	<b>29.907,605</b>	<b>29.907,605</b>
Trong đó:					
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	30.000	30.000,000	29.907,605	29.907,605	29.907,605

Tỉnh Hải Dương

Phụ lục II



**BỘ SƯNG DẪN MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
CẤP VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

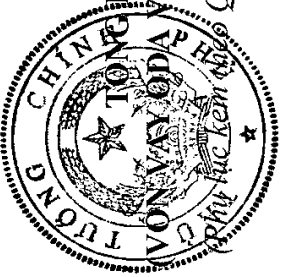
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Chương trình xử lý nước thải và chất thải rắn tại các tỉnh, thành phố	Cải tạo hệ thống thoát nước và xử lý nước thải thành phố Hải Dương
(2)	Nâng cấp hệ thống cấp thoát nước Bắc Ninh và Hải Dương	
(3)	Phát triển giao thông vận tải khu vực đồng bằng Bắc Bộ	

Tỉnh Hưng Yên

Phụ lục



**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**  
(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>156.710</b>	<b>88.442,949</b>	<b>68.267,051</b>
Trong đó:			
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	156.710	88.442,949	68.267,051

Tỉnh Vĩnh Phúc

Phụ lục

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(NÓN VÀ ODA) VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>159.300</b>	<b>10.000,000</b>	<b>437.910,183</b>	<b>587.210,183</b>
<b>TỔNG SỐ</b>					
Trong đó:					
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện		159.300	10.000,000	437.910,183	587.210,183

Phụ lục I

**PHỤ LỤC I**  
**TỔNG CẤP ĐỘ ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

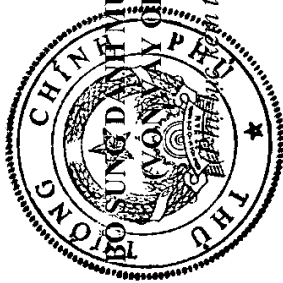
Đơn vị: Triệu đồng

	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
Cơ chế giải ngân	206.600	146.500,000	37.400,000	71.742,913	169.242,913
<b>TỔNG SỐ</b>		<b>146.500,000</b>	<b>37.400,000</b>	<b>71.742,913</b>	<b>169.242,913</b>
Trong đó:					
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	206.600	146.500,000	37.400,000	71.742,913	169.242,913

Tỉnh Bắc Ninh

Phụ lục II

**PHỤ LỤC II**  
**PHỤ LỤC MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**ĐÀO TẠO VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

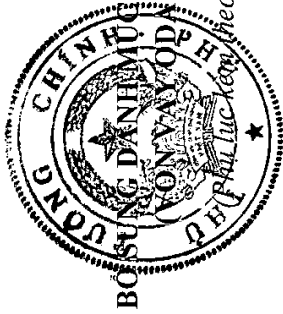
Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Chương trình xử lý nước thải và chất thải rắn tại các tỉnh, thành phố	Xây dựng hệ thống thoát nước và xử lý nước thải thành phố Bắc Ninh
(2)	Nâng cấp hệ thống cấp thoát nước Bắc Ninh và Hải Dương	



Tỉnh Nam Định

Phụ lục II



**DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

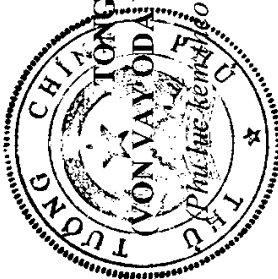
*theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)*

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Nâng cấp đô thị	Nâng cấp đô thị Việt Nam - Tiêu dự án thành phố Nam Định
(2)	Phát triển giao thông vận tải khu vực đồng bằng Bắc Bộ	

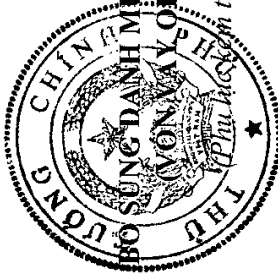
Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**  
 Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)



Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015				Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>49.000</b>	<b>159,899</b>	<b>130.090,345</b>	<b>52.013,517</b>	<b>230.943,963</b>	
Trong đó:						
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	49.000	159,899	130.090,345	52.013,517	230.943,963	



Tỉnh Ninh Bình

Phụ lục II

**BỘ SƯNG DANH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Bình	Đầu tư trang thiết bị y tế Bệnh viện đa khoa 700 giường tỉnh Ninh Bình
(2)	Đầu tư tranh thiết bị y tế cho Bệnh viện tỉnh Ninh Bình	Đầu tư trang thiết bị y tế Bệnh viện đa khoa 700 giường tỉnh Ninh Bình
(3)	Quản lý và xử lý chất thải rắn Ninh Bình	

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>179.000</b>	<b>32.000,000</b>	<b>9.131,395</b>	<b>3.326,434</b>	<b>159.457,829</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	51.000	32.000,000	9.131,395	3.326,434	31.457,829
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	128.000				128.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>					



Tỉnh Thanh Hóa

Phụ lục I

**TỔNG CỤC HỢP DIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

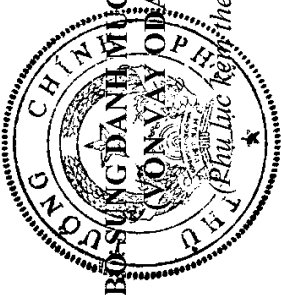
theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>290.660</b>	<b>140.303,070</b>	<b>128.114,637</b>	<b>278.471,567</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	190.660	140.303,070	128.114,637	178.471,567
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	100.000			100.000,000

Tỉnh Thanh Hóa

Phụ lục II



BỘ SỬNG DẠNH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015

(Phụ Lục kèm theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Cấp nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn vùng miền Trung	
(2)	Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Nâng cấp mở rộng đường giao thông Kim - Phụng - Xuân - Khánh, huyện Hoàng Hóa
(3)	Cung cấp thiết bị cho trường trung cao đẳng công nghiệp tỉnh Thanh Hóa	SP2

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(4)	Nâng cấp hệ thống y tế tuyến tỉnh (Thanh Hoá, Phú Yên, Yên Bái)	
(5)	Nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững	
(6)	Phục hồi và quản lý bền vững rừng phòng hộ	SP2
(7)	Dự án phát triển toàn diện kinh tế xã hội thành phố Thanh Hóa	



Tỉnh Nghệ An

Phụ lục I

**KẾ HOẠCH ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>197.520</b>	<b>25.000,000</b>	<b>461.259,192</b>	<b>212.093,458</b>	<b>845.872,650</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	94.000	25.000,000	461.259,192	212.093,458	742.352,650
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	103.520				103.520,000
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>197.520</b>	<b>25.000,000</b>	<b>461.259,192</b>	<b>212.093,458</b>	<b>845.872,650</b>



Phụ lục II

**BỘ SỬ DỤNG DANH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

Tỉnh Nghệ An

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Cấp nước và nước thải Đô thị	Dự án ĐTXD Hệ thống thoát nước và xử lý nước thải thị xã Thái Hòa
(2)	Chương trình thoát nước miền Trung (Vinh) - Hợp phần xử lý rác	Xây dựng hệ thống thoát nước và xử lý chất thải các tỉnh, thành phố cấp tỉnh - Chương trình miền Trung - Vinh, Nghệ An



Tỉnh Hà Tĩnh

Phụ lục I

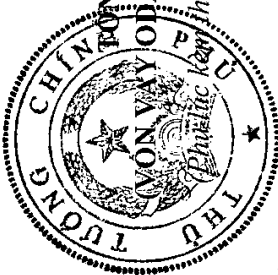
**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY UÙ ĐÁI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**  
*theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)*

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>276.948</b>	<b>67.500,000</b>	<b>285.740,025</b>	<b>495.188,025</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	136.948	67.500,000	285.740,025	355.188,025
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	140.000			140.000,000

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

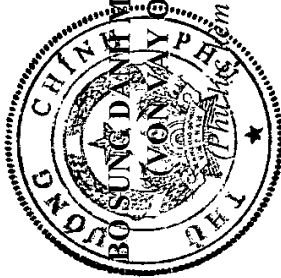


theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
			<b>44.376,188</b>	<b>71.633,635</b>	<b>30.298,312</b>	<b>197.555,759</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	111.000	44.376,188	71.633,635	30.298,312	168.555,759
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	29.000				29.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>140.000</b>	<b>44.376,188</b>	<b>71.633,635</b>	<b>30.298,312</b>	<b>197.555,759</b>

Phụ lục II

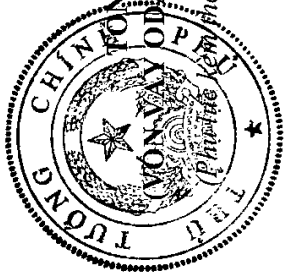


**MỤC DƯ ẢN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
ĐADA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Đường nối từ thôn 1 đi thôn 9 xã Phú Định, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình
(2)	Vệ sinh môi trường Thành phố Đồng Hới	Dự án vệ sinh môi trường các Tp. Duyên Hải - Tiểu dự án Đồng Hới



Tỉnh Quảng Trị

Phụ lục I

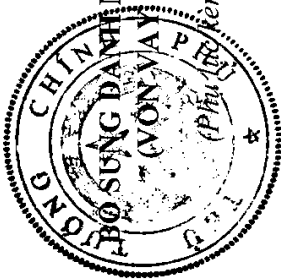
**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**  
 theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015				Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>134.600</b>	<b>86.500,000</b>	<b>135.244,940</b>	<b>157.325,632</b>	<b>340.670,572</b>	
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	116.000	86.500,000	135.244,940	157.325,632	322.070,572	
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	18.600				18.600,000	
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>134.600</b>	<b>86.500,000</b>	<b>135.244,940</b>	<b>157.325,632</b>	<b>340.670,572</b>	

Phụ lục II

**BỘ SƯNG DẠM MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI (PHỤ LỤC Kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)**



Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Cấp nước và nước thải Đô thị	Dự án thoát nước, thu gom và xử lý nước thải Tp Đông Hà
(2)	Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Đường nói Cầu Đại Lộ với Quốc lộ 1A
(3)	Nâng cấp mạng lưới giao thông nông thôn	Xây dựng kết cấu hạ tầng nông thôn góp phần xóa đói giảm nghèo và ứng phó biến đổi khí hậu huyện Triệu Phong, tỉnh Quảng Trị



Tỉnh Thừa Thiên- Huế

Phụ lục I

**KẾ HOẠCH ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

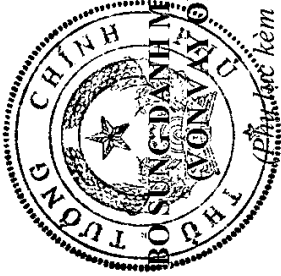
Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>136.000</b>	<b>53.913,678</b>	<b>4.111,413</b>	<b>12.992,884</b>	<b>99.190,618</b>
	<b>TỔNG SỐ</b>	106.000	53.913,678	4.111,413	12.992,884	69.190,618
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện					
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	30.000				30.000,000

Tỉnh Thừa Thiên - Huế

Phụ lục II



**BỘ SƯNG DẠNH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI ĐÓNG VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

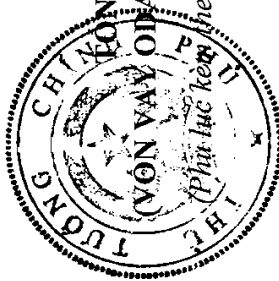
Danh mục dự án	Ghi chú
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
Trong đó:	
Đường liên xã Lộc Trì-Lộc Bình, huyện Phú Lộc	
Nâng cấp, mở rộng đường giao thông liên xã Phong An-Phong Sơn-Phong Xuân, huyện Phong Điền	

Thành Phố Đà Nẵng

Phụ lục I

**KẾ HOẠCH HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

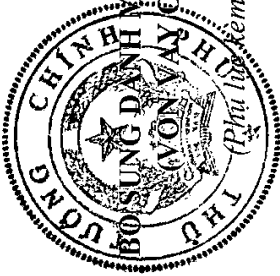
(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)



Đơn vị: Triệu đồng

Cơ chế giải ngân	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015					
	Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh		
	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	116.000	54.778,000	212.335,889	342,780	273.900,669
<b>TỔNG SỐ</b>						
Trong đó:						
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	116.000	54.778,000	212.335,889	342,780	273.900,669	

Phụ lục II



**BỘ TƯ LỆNH QUẢN LÝ VÀ CHĂM SÓC CÁC DỰ ÁN ĐẦU TƯ VÀO ĐÀ NẴNG**

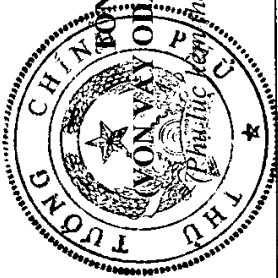
(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Đầu tư trang thiết bị y tế cho Bệnh viện TP Đà Nẵng	Đầu tư trang thiết bị cho 4 bệnh viện tỉnh Phú Thọ, Ninh Bình, Đà Nẵng, Cần Thơ

Phụ lục I

**KẾ HOẠCH HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

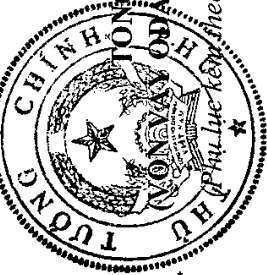


theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>180.562</b>	<b>93.000,000</b>	<b>19.459,486</b>	<b>275.542,464</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	110.000	93.000,000	19.459,486	204.980,464
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	70.562			70.562,000
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>93.000,000</b>	<b>19.459,486</b>	<b>275.542,464</b>

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(3)	Vệ sinh môi trường thị xã Hội An	Xử lý nước thải, chất thải rắn và bảo vệ môi trường tp Hội An, tỉnh Quảng Nam
(4)	Nâng cấp và mở rộng nhà máy nước Hội An	Nâng cấp, mở rộng hệ thống cấp nước thị xã Hội An



Tỉnh Quảng Ngãi

Phụ lục I

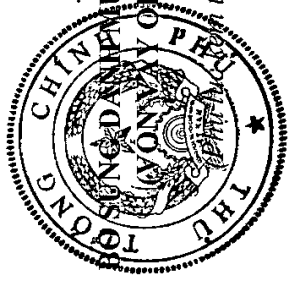
**BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**TRONG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015				Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>157.900</b>	<b>62.670,625</b>	<b>20.272,228</b>	<b>26.055,194</b>	<b>141.556,797</b>	
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	100.000	62.670,625	20.272,228	26.055,194	83.656,797	
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	57.900				57.900,000	
	<b>TỔNG SỐ</b>						

Phụ lục II



**PHỤ LỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

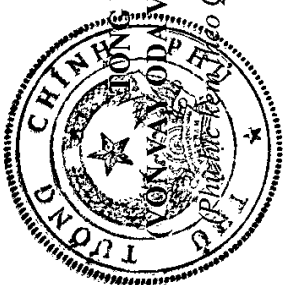
Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
Trong đó:	
Dự án cầu sông Liên - Ba Cung, huyện Ba Tư	
Dự án đường Tân Hòa-Trũng Ké II-Trũng Ké I	
Hệ thống cấp nước thị trấn Di Lăng, huyện Sơn Trà	

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ



Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
		<b>188.000</b>	<b>59.125,018</b>	<b>142.084,466</b>	<b>17.400,000</b>	<b>288.359,448</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	83.000	59.125,018	142.084,466	17.400,000	183.359,448
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	105.000				105.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>					

Tỉnh Bình Định

Phụ lục II

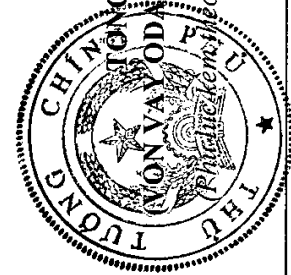


**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
Trong đó:	
Nâng cấp tuyến đường thị trấn đi xã Ân Phong	
Nâng cấp tuyến đường thị trấn đi xã Ân Phong	
Gói thầu xây lắp: Công trình nâng cấp tuyến đường thị trấn đi xã Ân Phong	



**Phụ lục I**

**CHÍNH SÁCH HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY UÙ ĐÀI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Tỉnh Phú Yên

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>182.000</b>	<b>30.010,585</b>	<b>216.818,206</b>	<b>4.662,398</b>	<b>373.470,019</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	78.000	30.010,585	216.818,206	4.662,398	269.470,019
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	104.000				104.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>30.010,585</b>	<b>216.818,206</b>	<b>4.662,398</b>	<b>373.470,019</b>

Tỉnh Phú Yên

Phụ lục II



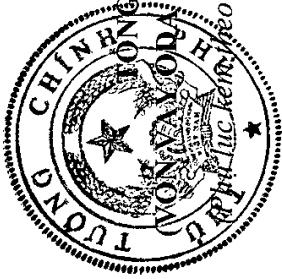
**PHỤ LỤC II**  
**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**ĐÓNG DANH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**  
**ĐÓNG DANH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

Ban Quản lý theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Phát triển đô thị vừa và nhỏ khu vực miền Trung	Dự án Phát triển Đô thị vừa và nhỏ miền Trung tỉnh Phú Yên
(2)	Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện	
	Trong đó:	
	Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện Sản-Nhi tỉnh Phú Yên	

TT	<p style="text-align: center;"><b>Danh mục dự án</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)</b></p>
	<p style="text-align: center;"><i>Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện đa khoa thị xã Sông Cầu</i></p>	
	<p style="text-align: center;"><i>Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Yên</i></p>	



Tỉnh Khánh Hòa

Phụ lục I

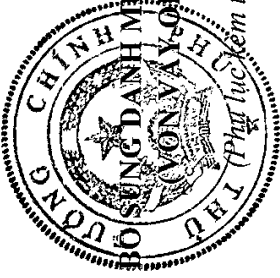
**QUYẾT ĐỊNH CỦA CHÍNH PHỦ VỀ VIỆC THỰC HIỆN HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ỦU ĐÁI CỦA CÁC NHÀ TẠI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			<b>109.610,945</b>	<b>32.144,457</b>	<b>220.755,402</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	54.000	109.610,945	32.144,457	195.755,402
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	25.000			25.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>79.000</b>	<b>109.610,945</b>	<b>32.144,457</b>	<b>220.755,402</b>

Phụ lục II

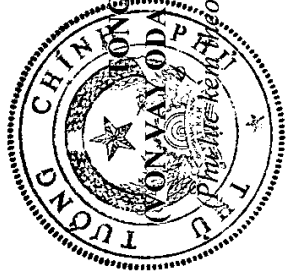


**BỘ SƯNG DẠNH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

*Kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)*

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Phát triển đô thị vừa và nhỏ khu vực miền Trung	Dự án Phát triển Đô thị vừa và nhỏ tỉnh Khánh Hòa
(2)	Nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững	Dự án nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững tỉnh Khánh Hòa



Tỉnh Ninh Thuận

Phụ lục I

**BỔ SUNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

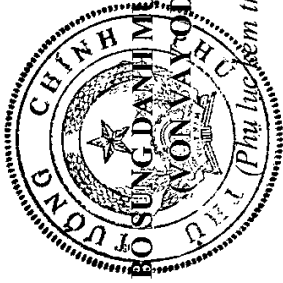
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>138.000</b>	<b>62.000,000</b>	<b>103.283,607</b>	<b>209.356,079</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	110.000	62.000,000	103.283,607	181.356,079
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	28.000			28.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>				
					<b>30.072,472</b>
					<b>181.356,079</b>
					<b>28.000,000</b>

Tỉnh Ninh Thuận

Phụ lục II



**MỤC DƯ ẢN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

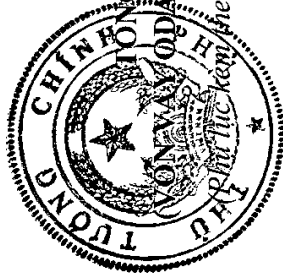
Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(1)	Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Đường giao thông Quốc lộ 1A đi thôn Hòn Thiên và Cà Đú - Tỉnh lộ 704, huyện Ninh Hải
(2)	Phục hồi và quản lý bền vững rừng phòng hộ	SP2

Tình Bình Thuận

Phụ lục I

**PHỤ LỤC I: KẾ HOẠCH HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



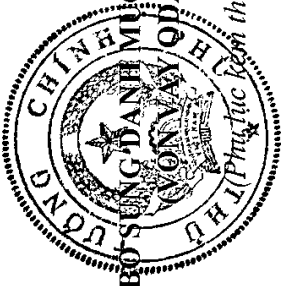
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>85.400</b>	<b>55.336,873</b>	<b>17.767,755</b>	<b>47.830,882</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	58.000	55.336,873	17.767,755	20.430,882
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	27.400			27.400,000
	<b>TỔNG SỐ</b>				

Tỉnh Bình Thuận

Phụ lục II



**BỘ SƯ ĐẠNG MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Phát triển đô thị vừa và nhỏ khu vực miền Trung	Dự án Phát triển đô thị vừa và nhỏ khu vực miền Trung - Tiêu dự án Bình Thuận

Tỉnh Đắk Lắk

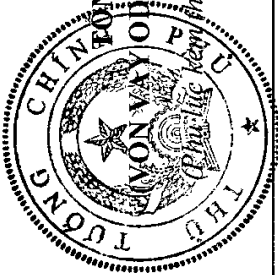
Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
OIA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

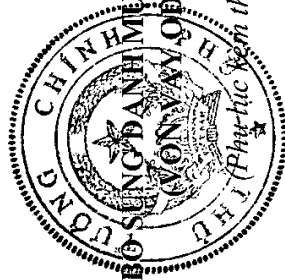
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung đánh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>131.722</b>	<b>85.944,319</b>	<b>190.082,802</b>	<b>7.486,491</b>	<b>243.346,974</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	93.000	81.561,319	190.082,802	7.486,491	209.007,974
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	38.722	4.383,000			34.339,000
	<b>TỔNG SỐ</b>					



Phụ lục II



**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
Trong đó:	
Đường giao thông liên huyện Ea H'leo - Cư M'gar (Lý trình km0-km24+500)	
Đường giao thông liên huyện Ea H'leo - Krông Năng	

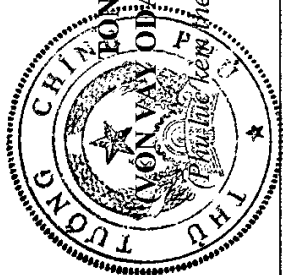
Phụ lục I

**BỘ CÔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>61.650</b>	<b>40.161,239</b>	<b>13.177,389</b>	<b>34.666,149</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	57.000	35.890,816	13.177,389	34.286,572
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	4.650	4.270,423		379,577
	<b>TỔNG SỐ</b>				

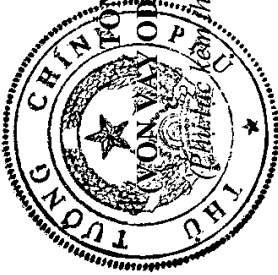




TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(2)	Phát triển đô thị vừa và nhỏ khu vực miền Trung	Dự án phát triển đô thị vừa và nhỏ khu vực Miền Trung - Tiểu dự án tỉnh Đắk Nông
(3)	Phát triển lâm nghiệp để cải thiện đời sống vùng Tây Nguyên	Phát triển lâm nghiệp để cải thiện đời sống vùng Tây Nguyên

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



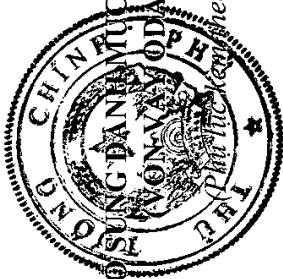
theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>158.000</b>	<b>34.859,560</b>	<b>16.084,256</b>	<b>9.792,986</b>	<b>149.017,682</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	58.000	34.859,560	16.084,256	9.792,986	49.017,682
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	100.000				100.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>					

Tỉnh Gia Lai

Phụ lục II



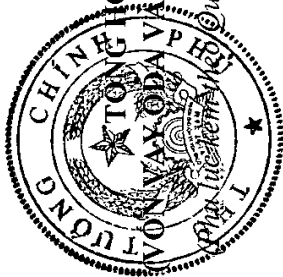
**BỘ SƯ ĐẠM MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
MÓN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
Trong đó:	
Cầu bắc qua sông Ba, huyện Ia Pa, tỉnh Gia Lai	
Đường liên xã Hòa Phú - Ia Nhin, huyện Chư Păh	
Đường từ thị trấn Kbang đi xã Krong, huyện Kbang, tỉnh Gia Lai	

Phụ lục I



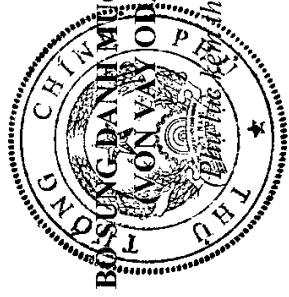
**TỔNG LỘP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**  
 Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>96.150</b>	<b>87.235,014</b>	<b>2.031,426</b>	<b>10.946,412</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	90.000	87.235,014	2.031,426	4.796,412
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	6.150			6.150,000
	<b>TỔNG SỐ</b>				

Tỉnh Kon Tum

Phụ lục II



CHÍNH ĐẢNH MỤC DƯ ẢN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(BỘ TƯ VẤN VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015

theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

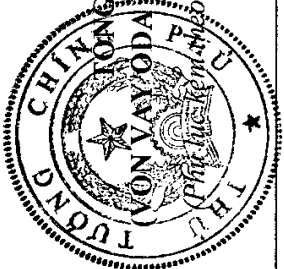
Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Dự án đầu tư xây dựng công trình cấp nước sinh hoạt thị trấn Kon Rẫy, huyện Kon Rẫy

Tỉnh Lâm Đồng

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

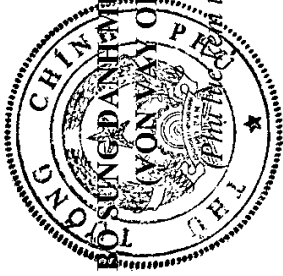


Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>82.435</b>	<b>53.418,332</b>	<b>43.967,086</b>	<b>76.506,042</b>	
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	72.703	53.418,332	43.967,086	66.774,042	
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	9.732			9.732,000	

Phụ lục II



**MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

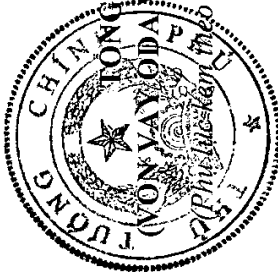
theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	
Trong đó:	
Đường liên xã Đa Rsal - Đa M'Rông, huyện Đam Rông	
Đường từ tỉnh lộ 722 vào trung tâm xã Đa Tông	

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>1.123.300</b>	<b>689.964,151</b>	<b>6.875.257,066</b>	<b>7.308.592,915</b>
	<i>Trong đó:</i>				
	<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	<i>1.123.300</i>	<i>689.964,151</i>	<i>6.875.257,066</i>	<i>7.308.592,915</i>

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**  
 Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

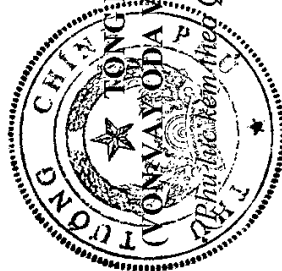
Đơn vị: Triệu đồng



TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		60.000	60.000,000	
	<b>TỔNG SỐ</b>			
	Trong đó:			
	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	60.000	60.000	

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		255.801	97.252,588	152.671,620	311.220,032
	<b>TỔNG SỐ</b>				
	<i>Trong đó:</i>				
	<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	255.801	97.252,588	152.671,620	311.220,032

Tỉnh Bình Phước

Phụ lục I

HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015



Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
			Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>18.000</b>	<b>47.860,582</b>	<b>65.860,582</b>
	<b>TỔNG SỐ</b>			
	Trong đó:			
	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	18.000	47.860,582	65.860,582

Phụ lục I

**HỘI ĐỒNG ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ỦU ĐÁI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



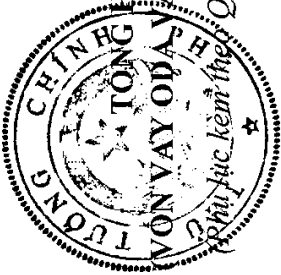
(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>40.000</b>	<b>40.000,000</b>	
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>40.000</b>	<b>40.000,000</b>	
	<i>Trong đó:</i>			
	<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	<i>40.000</i>	<i>40.000,000</i>	

Phụ lục I

HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
 VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>60.000</b>	<b>37.971,903</b>	<b>22.028,097</b>
	<b>TỔNG SỐ</b>			
	<i>Trong đó:</i>			
	<i>Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện</i>	<b>60.000</b>	<b>37.971,903</b>	<b>22.028,097</b>



Tỉnh Long An

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY UÙ ĐÁI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

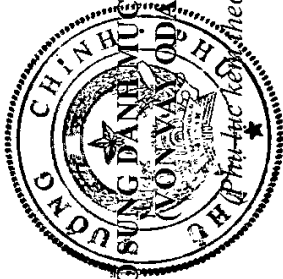
Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		7.295	6.200,000	11.946,344	13.041,344
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	6.200	6.200,000	11.946,344	11.946,344
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	1.095			1.095,000
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>6.200,000</b>	<b>11.946,344</b>	<b>13.041,344</b>

Tỉnh Long An

Phụ lục II



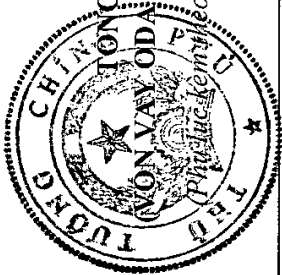
**BỘ SƯNG DẪN MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
<b>TỔNG SỐ</b>	
Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện	Hệ thống xử lý chất thải bệnh viện đa khoa tỉnh Long An

Phụ lục I



**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI**  
**VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**  
*Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)*

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>75.000</b>	<b>25.000,000</b>	<b>61.757,294</b>	<b>10.726,304</b>	<b>122.483,598</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	45.000	25.000,000	61.757,294	10.726,304	92.483,598
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	30.000				30.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>					

Phụ lục II

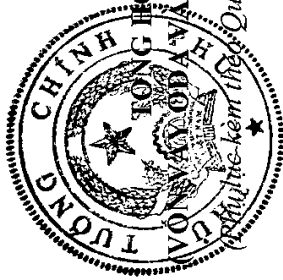


HỘI SỞNG DÂN MỨC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015

theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú
<b>TỔNG SỐ</b>	
Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện	
Trong đó:	
Công trình xử lý chất thải bệnh viện ĐKKV Cai Lậy	
Công trình xử lý chất thải bệnh viện ĐKKV Gò Công	
Công trình xử lý chất thải bệnh viện đa khoa huyện Cái Bè	
Công trình xử lý chất thải bệnh viện đa khoa trung tâm tỉnh Tiền Giang	



Tỉnh Bến Tre

Phụ lục I

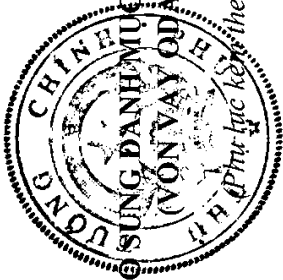
**PHỤ LỤC I: HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>118.125</b>	<b>36.289,257</b>	<b>66.356,692</b>	<b>148.192,435</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	34.000	22.948,847	66.356,692	77.407,845
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	84.125	13.340,410		70.784,590

Phụ lục II



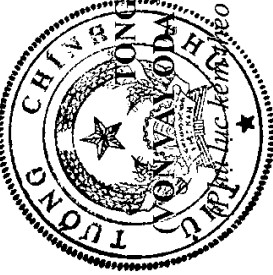
**BỘ SỨC KHỎE MỤC DƯ ẢN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
	<b>TỔNG SỐ</b>	
	Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện	
	Trong đó:	
(1)	Hệ thống xử lý chất thải rắn và nước thải bệnh viện đa khoa Nguyễn Đình Chiểu	
	Hệ thống xử lý nước thải bệnh viện YHCT tỉnh Bến Tre	
	Hệ thống xử lý chất thải rắn và nước thải bệnh viện đa khoa huyện Ba Tri	

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(2)	Thích ứng biến đổi khí hậu vùng ĐB sông Cửu Long tại tỉnh Bến Tre và Trà Vinh	
(3)	Phát triển kinh doanh với người nghèo nông thôn tỉnh Cao Bằng, Bến Tre	Dự án phát triển kinh doanh với người nghèo nông thôn tỉnh Bến Tre



Tỉnh Trà Vinh

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

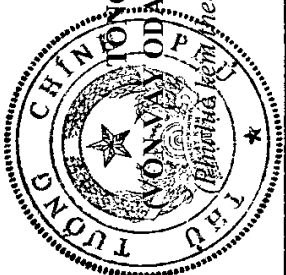
Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>275.350</b>	<b>70.228,930</b>	<b>183.137,773</b>	<b>388.258,844</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	110.000	70.153,930	183.137,773	222.983,844
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	165.350	75,000		165.275,000
	<b>TỔNG SỐ</b>				

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
ODÁ VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>47.200</b>	<b>22.000,000</b>	<b>4.135,402</b>	<b>29.335,402</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	47.200	22.000,000	4.135,402	29.335,402
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước				
	<b>TỔNG SỐ</b>				

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**



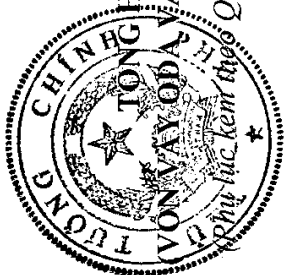
Phụ lục kèm theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>130.000</b>	<b>49.195,213</b>	<b>335.045,967</b>	<b>415.850,754</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	130.000	49.195,213	335.045,967	415.850,754
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước				

Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>143.300</b>	<b>68.300,000</b>	<b>5.952,847</b>	<b>80.952,847</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	68.300	68.300,000	5.952,847	5.952,847
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	75.000			75.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>68.300,000</b>	<b>5.952,847</b>	<b>80.952,847</b>

Phụ lục II



BỘ SỬNG DANH MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015

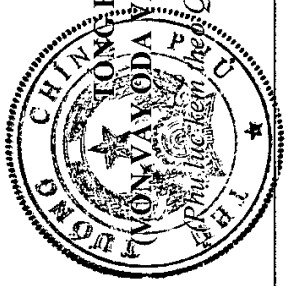
(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
<b>TỔNG SỐ</b>	
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Đường Lương Tâm - Vĩnh Thuận Đông (Giai đoạn 1 từ Lương Tâm đến Tỉnh lộ 930)

Phụ lục I

**HỘI ĐỒNG TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

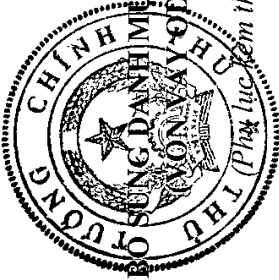


Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	
		<b>195.261</b>	<b>34.211,000</b>	<b>31.633,379</b>	<b>195.303,512</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	63.211	34.211,000	31.633,379	63.253,512
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	132.050			132.050,000
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>195.261</b>	<b>34.211,000</b>	<b>31.633,379</b>	<b>195.303,512</b>

Phụ lục II

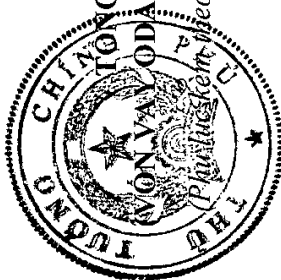


**BỘ SƯ ĐẠM MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

*Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)*

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
<b>TỔNG SỐ</b>	
Chương trình tín dụng chuyên ngành SPL VI	Các cấp thiết trên địa bàn huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng



Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**

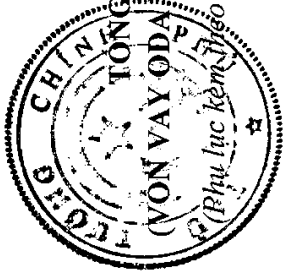
Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>189.000</b>	<b>29.000,000</b>	<b>318.350,905</b>	<b>478.350,905</b>
(1)*	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	59.000	29.000,000	318.350,905	348.350,905
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	130.000			130.000,000

Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
(VỐN VAY ODA VÀ VỐN VAY ỦU ĐÁI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

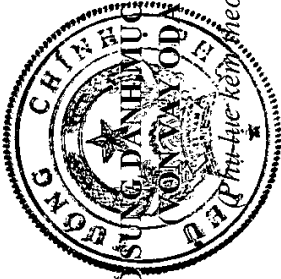


(Phụ lục kèm theo Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015				Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Tổng cộng	
Cơ chế giải ngân						
<b>TỔNG SỐ</b>	<b>64.000</b>	<b>12.000,000</b>	<b>37.070,700</b>	<b>37.775,798</b>	<b>126.846,498</b>	
Trong đó:						
Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	64.000	12.000,000	37.070,700	37.775,798	126.846,498	

Phụ lục II



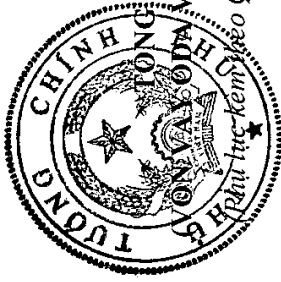
**BỘ SỨC KHỎE DÂN CỘNG HÒA VIỆT NAM ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
	<b>TỔNG SỐ</b>	
	Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện	
	Trong đó:	
(1)	Hệ thống xử lý chất thải y tế BVĐK tỉnh Đồng Tháp	
	Hệ thống xử lý chất thải y tế BVĐK Sa Đéc	
	Hệ thống xử lý chất thải y tế BVĐKKV Hồng Ngự	
	Hệ thống xử lý chất thải y tế BVĐKKV Đồng Tháp Mười	

TT	Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
(2)	Phát triển CSHT GT đồng bằng sông Cửu Long	Phát triển CSHT GT đồng bằng sông Cửu Long - Hợp phần C - tỉnh Đồng Tháp.
(3)	Phát triển CSHT GT đồng bằng sông Cửu Long hợp phần B,D	



Tỉnh Kiên Giang

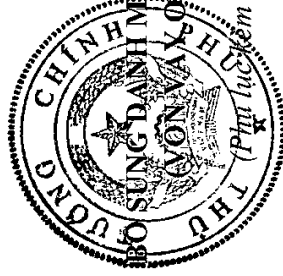
Phụ lục I

**HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**  
 Quyết định số 551 /QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015				Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Tổng	
		<b>TỔNG SỐ</b>	<b>21.000,000</b>	<b>207.070,959</b>	<b>2.033,208</b>	<b>439.297,166</b>	
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	72.543	21.000,000	207.070,959	2.033,208	260.647,166	
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	178.650				178.650,000	

Phụ lục II



**BỘ SƯNG DẪN MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
HỖ TRỢ VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

Phụ lục kèm theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
<b>TỔNG SỐ</b>	
Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện	
Trong đó:	
Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện đa khoa tỉnh Kiên Giang	
Hỗ trợ xử lý chất thải bệnh viện YHCT tỉnh Kiên Giang	

Phụ lục I

**BỘ CÔNG CHỨC ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
MÓN VAY ODA VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI NĂM 2015**



theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015		
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
			<b>76.146,000</b>	<b>336,000</b>	<b>151.336,000</b>
(1)	Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	76.146	76.146,000	336,000	336,000
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	151.000			151.000,000
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>227.146</b>	<b>76.146,000</b>	<b>336,000</b>	<b>151.336,000</b>



Phụ lục I

**TỔNG HỢP ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
CƠ CHẾ GIẢI NGÂN VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Cơ chế giải ngân	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 được Thủ tướng Chính phủ giao	Điều chỉnh kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015			
			Điều chỉnh giảm (-) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Điều chỉnh tăng (+) kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Bổ sung danh mục dự án được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015	Kế hoạch vốn nước ngoài năm 2015 sau khi điều chỉnh
		<b>645.920</b>	<b>358.684,965</b>	<b>161.494,670</b>	<b>3.044,006</b>	<b>451.773,711</b>
(1)	* Các dự án giải ngân theo tiến độ thực hiện	464.000	358.684,965	161.494,670	3.044,006	269.853,711
(2)	Các dự án giải ngân theo cơ chế tài chính trong nước	181.920				181.920,000
	<b>TỔNG SỐ</b>					

Tỉnh Cà Mau

Phụ lục II



**BỘ SƯ ĐẠM MỤC DỰ ÁN ĐƯỢC THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ GIAO KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI  
ĐÁNH GIÁ VÀ VỐN VAY ƯU ĐÃI CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ NƯỚC NGOÀI) NĂM 2015**

được phê duyệt theo Quyết định số 551/QĐ-TTg ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Ghi chú (tên khác của dự án, nếu có)
<b>TỔNG SỐ</b>	
Phát triển CSHT GT đồng bằng sông Cửu Long	Phát triển CSHT GT đồng bằng sông Cửu Long-Hợp phần C - tỉnh Cà Mau